



Yet Another English

Страховка

85 слов

с переводом и примерами

Слова подборки

abandonment /ə'bəndənmənt/ **B2**

оставление

the act of leaving someone or something permanently or for a long time

The abandonment of the project was a huge disappointment.

Отказ от проекта стал огромным разочарованием.

actual cash value /'æktʃuəl 'kæʃ 'vælju:/ **B2**

действительная денежная стоимость

The amount of money needed to replace damaged property with a similar item, minus depreciation for age and wear.

The insurance policy covers the actual cash value of the stolen laptop, not the replacement cost.

Страховой полис покрывает действительную денежную стоимость украденного ноутбука, а не стоимость замены.

adjuster /ə'dʒʌstə/ **B2**

страховой оценщик

a person who calculates the amount of money an insurance company must pay for a claim

The adjuster inspected the damage and approved the claim.

Страховой оценщик осмотрел повреждения и одобрил выплату.

adverse selection /'ædvɜ:s sɪ'lekʃən/ **C1**

неблагоприятный отбор

A situation where one party in a transaction has more information than the other, leading to an imbalance that results in poor-quality goods or services being chosen.

Adverse selection occurs in insurance markets when high-risk individuals are more likely to buy policies.

Неблагоприятный отбор возникает на страховых рынках, когда люди с высоким риском чаще покупают полисы.

agent /'eɪdʒənt/ **A2**

агент

a person who acts on behalf of another person or organization

Our travel agent booked the flights for us.

Наш турагент забронировал для нас билеты.

agreed value /ə'gri:d 'vælju:/ **B2**

согласованная стоимость

a fixed amount of money that an insurance company and the policyholder agree an item is worth, used to calculate the payout if it is lost or damaged

The painting was insured for its agreed value of \$50,000.

Картина была застрахована на согласованную стоимость в 50 000 долларов.

annuity ə'nju:ti **B2**

аннуитет

a fixed sum of money paid to someone each year, typically for the rest of their life

He receives an annuity from his late wife's pension fund.

Он получает аннуитет из пенсионного фонда своей покойной жены.

arbitration /ɑ:.bɪ'treɪ.ʃən/ **B2**

арбитраж

A process where a neutral person or group settles a disagreement outside of court.

The dispute was settled through arbitration rather than going to court.

Спор был урегулирован через арбитраж, а не через суд.

auto insurance /'ɔ:təʊ ɪn'sʊərəns/ **B1**

автострахование

a contract that protects you financially if your car is damaged or stolen, or if you cause an accident

You must have auto insurance to drive legally in most states.

В большинстве штатов для законного вождения необходимо иметь автострахование.

average clause /'ævərɪdʒ klɔ:z/ **C1**

оговорка о пропорциональной ответственности

A clause in an insurance policy that reduces the amount paid if the property is underinsured.

The average clause means you won't get full compensation if you underinsured your house.

Оговорка о пропорциональной ответственности означает, что вы не получите полную компенсацию, если недостраховали свой дом.

beneficiary /,ben.ɪ'fɪ.ər.i/ **B2**

бенефициар

a person or group that receives money, property, or other benefits, especially from a will, insurance policy, or trust

She named her daughter as the sole beneficiary of her life insurance policy.

Она назвала свою дочь единственным выгодоприобретателем по полису страхования жизни.

benefit period /'benɪfɪt 'pɪəriəd/ **B2**

период выплаты пособия

the length of time during which an insurance policy pays benefits to the policyholder

The benefit period for this health insurance policy is 90 days.

Период выплаты пособия по этой медицинской страховке составляет 90 дней.

bond /bɒnd/ **B1**

связь

a strong connection or feeling of friendship between people or groups

There is a strong bond between the twins.

Между близнецами существует крепкая связь.

broker /'brəʊkə/ **B2**

брокер

a person who buys and sells things for others, especially shares or property

She works as a stockbroker in London.

Она работает биржевым брокером в Лондоне.

business interruption /'biznis ,ɪntə'rʌpʃn/ **B2**

перерыв в работе

a situation where a company's normal activities are stopped or disturbed, often causing financial loss

The flood caused a business interruption that lasted for two weeks.

Наводнение вызвало перерыв в работе бизнеса, который продлился две недели.

cancellation /,kænsə'leɪʃən/ **B1**

отмена

the act of deciding that an event, agreement, or service will not happen or continue

The cancellation of the flight caused a lot of problems.

Отмена рейса вызвала много проблем.

captive 'kæptɪv **B2**

пленный

kept as a prisoner or in a place from which you cannot escape

The captive soldiers were held in terrible conditions.

Пленные солдаты содержались в ужасных условиях.

cash value /'kæʃ ,vælju:/ **B2**

денежная стоимость

the amount of money something is worth if sold for cash, especially the current market price.

The cash value of the car is much lower than its insured value.

Денежная стоимость автомобиля намного ниже его страховой стоимости.

claim /kleɪm/ **A2**

утверждать

to say that something is true, without having strong evidence

He claimed that he had never seen her before.

Он утверждал, что никогда раньше её не видел.

compensation /,kɒmpən'seɪʃn/ **B2**

компенсация

money paid to someone because they have been harmed or treated unfairly

The workers received compensation for their injuries.

Работники получили компенсацию за полученные травмы.

constructive total loss /kən'strʌktɪv 'təʊtəl lɒs/ **C1**

конструктивная полная гибель

A situation in insurance where property is damaged so badly that it is not worth repairing, even though it is not completely destroyed.

The ship was declared a constructive total loss after the storm.

Корабль был признан конструктивной полной гибелью после шторма.

coverage 'kʌvərɪdʒ **B2**

освещение

the reporting of an event or subject in newspapers, television, or radio

The news coverage of the election was extensive.

Освещение выборов в новостях было обширным.

cyber insurance /'saɪbər ɪn'ʃʊərəns/ **B2**

киберстрахование

Insurance that protects a company or individual from financial losses caused by cyber attacks, data breaches, or other digital threats.

Many businesses now purchase cyber insurance to cover the costs of a data breach.

Многие компании сейчас приобретают киберстрахование, чтобы покрыть расходы в случае утечки данных.

damage 'dæmɪdʒ **B1**

ущерб

physical harm caused to an object or person, which makes it less useful or valuable

The storm caused extensive damage to homes and businesses.

Шторм нанёс значительный ущерб домам и предприятиям.

deductible /dɪ'dʌktəbl/ **B2**

вычитаемый

able to be subtracted from taxable income or from an amount to be paid

Charitable donations are tax-deductible.

Благотворительные пожертвования не облагаются налогом.

disability insurance /ˌdɪsə'bɪləti ɪn'ʃʊərəns/ **B2**

страхование по инвалидности

A type of insurance that provides income if you become unable to work due to illness or injury.

She bought disability insurance to protect her income if she got sick.

Она купила страховку на случай потери трудоспособности, чтобы защитить свой доход в случае болезни.

dispute /dɪ'spju:t/ **B2**

спор

a serious argument or disagreement, especially an official one between groups of people

The two countries have a long-standing border dispute.

Между двумя странами существует давний пограничный спор.

earthquake insurance /'ɜːθkweɪk ɪnʃʊərəns/ B2

страхование от землетрясения

Insurance that covers damage or loss caused by an earthquake.

After the major quake, many homeowners purchased earthquake insurance.

После крупного землетрясения многие домовладельцы приобрели страховку от землетрясения.

elimination period /ɪˌlɪmɪˈneɪʃən ˈpɪəriəd/ B2

период ожидания

A waiting period after an illness or injury begins, during which no insurance benefits are paid.

The elimination period for this disability insurance policy is 90 days.

Период ожидания по этому полису страхования нетрудоспособности составляет 90 дней.

endorsement /ɪnˈdɔːsmənt/ B2

одобрение

a public statement of support for someone or something

The celebrity gave her endorsement to the political candidate.

Знаменитость выразила свою поддержку кандидату.

errors and omissions /'er.əz ənd əʊ'mɪʃ.ənz/ B2

ошибки и упущения

Mistakes and things that have been left out, often used in legal or insurance contexts to refer to liability for errors or omissions.

The contract includes an errors and omissions clause to protect the consultant from liability.

Контракт включает пункт об ошибках и упущениях для защиты консультанта от ответственности.

exclusion ɪk'skluːʒən B2

исключение

the act of preventing someone from entering a place or taking part in something

Social exclusion affects many people who lose their jobs and homes.

Социальная исключённость затрагивает многих людей, потерявших работу и жильё.

flood insurance /'flʌd ɪnʃʊərəns/ B2

страхование от наводнения

a type of insurance that covers damage caused by flooding

Many homeowners in coastal areas are required to purchase flood insurance.

Многие домовладельцы в прибрежных районах обязаны приобретать страховку от наводнения.

fraud /frɔːd/ B2

мошенничество

the crime of deceiving people in order to gain money or an unfair advantage

He was arrested and charged with credit card fraud.

Его арестовали и предъявили обвинение в мошенничестве с кредитными картами.

grace period /'greɪs ˌpɪəriəd/ B2

льготный период

A period of time after a deadline during which you can still do something without penalty.

The insurance company gives a 30-day grace period for premium payments.

Страховая компания предоставляет 30-дневный льготный период для оплаты взносов.

hazard /'hæzəd/ B1

опасность

a thing or situation that is dangerous and could cause damage or harm

Smoking is a serious health hazard, especially in enclosed spaces.

Курение представляет серьёзную угрозу здоровью, особенно в закрытых помещениях.

health insurance helθ ɪn'ʃʊərəns B2

медицинская страховка

a type of insurance that pays for medical expenses

Do you have health insurance?

У тебя есть медицинская страховка?

homeowners insurance /'həʊm,əʊnəz ɪn'ʃʊərəns/ B2

страхование жилья

Insurance that covers damage to a home and its contents, and liability for accidents on the property.

We need to get homeowners insurance before we move into the new house.

Нам нужно оформить страхование жилья до того, как мы переедем в новый дом.

indemnity ɪn'demnəti/ C1

гарантия возмещения убытков

protection against possible damage or loss, especially in the form of a promise to pay for any losses or damage

The insurance policy provides indemnity against fire damage.

Страховой полис предусматривает возмещение ущерба от пожара.

insurable interest ɪn'ʃʊərəbəl ɪntrəst/ C1

страховой интерес

A financial or other interest that a person has in something, such that its loss would cause them financial hardship, making them eligible to insure it.

You cannot take out a life insurance policy on a stranger because you have no insurable interest.

Вы не можете оформить полис страхования жизни на незнакомца, поскольку у вас нет страхового интереса.

insurance ɪn'ʃʊərəns/ B1

страхование

an arrangement where you pay money regularly so that you get money if something bad happens

Do you have health insurance?

У вас есть медицинская страховка?

insured /ɪnˈʃʊəd/ **B2**

застрахованный

a person or organization that has an insurance policy

The insured must notify the company of any changes in circumstances.

Застрахованный должен уведомить компанию о любых изменениях обстоятельств.

lapse læps **B2**

промах

a temporary failure or mistake, usually caused by not being careful

He had a momentary lapse in concentration and crashed the car.

У него был момент потери концентрации, и он разбил машину.

liability /ˌlaɪəˈbɪlɪti/ **B2**

ответственность

legal responsibility for something, especially for paying money that is owed, or for damage or injury caused

The company admitted liability for the accident.

Компания признала свою ответственность за аварию.

life insurance /ˈlaɪf ɪnʃʊərəns/ **B2**

страхование жизни

a type of insurance that pays a sum of money to a named person when the insured person dies

He took out a life insurance policy to protect his family.

Он оформил полис страхования жизни, чтобы защитить свою семью.

limit ˈlɪmɪt **B1**

предел

the greatest amount, number, or level of something that is possible or allowed

There is a speed limit of 30 mph on this road.

На этой дороге ограничение скорости 30 миль в час.

litigation /ˌlɪtɪˈɡeɪʃən/ **C1**

судебный процесс

the process of taking a case to a court of law so that a judgment can be made

The company faces litigation over its faulty products.

Компания сталкивается с судебным разбирательством из-за своей неисправной продукции.

long-term care /ˌlɒŋ.tɜːm ˈkeər/ **B2**

долгосрочный уход

a range of services and support for people who need help with daily activities over a long period, often due to chronic illness, disability, or old age.

Many elderly people require long-term care in nursing homes or at home.

Многие пожилые люди нуждаются в долгосрочном уходе в домах престарелых или на дому.

loss /lɒs/ **B1**

потеря

the fact of no longer having something or having less of it; a financial deficit

The company reported a loss of two million dollars.

Компания сообщила об убытке в два миллиона долларов.

loss prevention /'lɒs prɪ'venʃən/ **B2**

предотвращение потерь

actions taken to reduce theft, damage, or waste in a store or business

The store hired a security guard for loss prevention.

Магазин нанял охранника для предотвращения потерь.

malpractice /,mæl'præktɪs/ **B2**

профессиональная халатность

Failure of a professional person (e.g., doctor, lawyer) to do their job properly, often causing harm to a client or patient.

The doctor was sued for medical malpractice after the surgery went wrong.

Врача привлекли к суду за врачебную ошибку после неудачной операции.

moral hazard /'mɒr.əl 'hæz.əd/ **C1**

моральный риск

The risk that a person or organization will behave irresponsibly because they know they are protected from the consequences.

Bailouts create moral hazard by encouraging banks to take excessive risks.

Спасательные меры создают моральный риск, поощряя банки брать на себя чрезмерные риски.

network /'netwɜ:k/ **B1**

сеть

a system of computers or devices connected to each other

The company has a large computer network.

У компании разветвлённая компьютерная сеть.

non-disclosure /,nɒn.dɪs'kləʊ.ʒə/ **B2**

неразглашение

the act of not making information known, especially when required by law or agreement

The employee signed a non-disclosure agreement to protect company secrets.

Сотрудник подписал соглашение о неразглашении для защиты коммерческой тайны.

out-of-pocket maximum /,aʊt əv 'pɒkɪt 'mæksɪmə/ **B2**

максимум личных расходов

The most money you have to pay for covered medical services in a year, after which the insurance pays 100%.

Once you reach your out-of-pocket maximum, your insurance covers all further costs.

Как только вы достигнете максимума личных расходов, страховка покрывает все дальнейшие затраты.

peril /'per.ɪl/ **B2**

опасность

serious danger or the possibility of harm

The explorers were in great peril as the storm approached.

Исследователи подвергались большой опасности, когда приближался шторм.

policy /'pɒlɪsi/ **B1**

политика

a set of plans or rules for doing something, especially in business or government

The company has a strict policy about punctuality.

В компании строгая политика в отношении пунктуальности.

pre-existing condition /,pri:ɪg'zɪstɪŋ kən'dɪʃn/ **B2**

ранее существовавшее заболевание

a medical problem that existed before someone applied for health insurance

Many insurers refuse to cover pre-existing conditions.

Многие страховые компании отказываются покрывать ранее существовавшие заболевания.

premium /'pri:miəm/ **B2**

страховая премия

an extra amount of money that you pay for something, especially insurance

The insurance premium is due every month.

Страховая премия выплачивается каждый месяц.

professional liability /prə'feʃənəl ,laɪə'bɪləti/ **B2**

профессиональная ответственность

the legal responsibility of a professional (e.g., doctor, lawyer) for mistakes or negligence in their work

Doctors must carry professional liability insurance to protect against malpractice claims.

Врачи должны иметь страховку профессиональной ответственности для защиты от исков о врачебной ошибке.

proximate cause /'prɒksɪmət kɔ:z/ **C1**

непосредственная причина

The primary or direct cause of an event or injury, which in law is considered the cause that sets in motion a chain of events leading to the result, without which the result would not have occurred.

The court found that the driver's negligence was the proximate cause of the accident.

Суд признал, что неосторожность водителя была непосредственной причиной аварии.

reimbursement /,ri:ɪm'bɜ:smənt/ **B2**

возмещение

the act of paying back money to someone who has spent it for work or business purposes

You must submit receipts to get reimbursement for travel expenses.

Вы должны предоставить чеки, чтобы получить возмещение командировочных расходов.

renewal /rɪˈnjuːəl/ B2

продление

the act of making something valid or effective for a further period of time

The renewal of my passport took two weeks.

Продление моего паспорта заняло две недели.

renters insurance /ˈrentəz ɪnˈʃʊərəns/ B1

страхование арендатора

A type of insurance that covers a person who rents a home or apartment, protecting their personal belongings and providing liability coverage.

You should get renters insurance to protect your laptop and other valuables.

Тебе стоит оформить страховку арендатора, чтобы защитить ноутбук и другие ценные вещи.

replacement cost /rɪˈpleɪsmənt kɒst/ B2

стоимость замены

the amount of money needed to replace an asset with a similar one at current prices.

The insurance policy covers the replacement cost of the building, not its market value.

Страховой полис покрывает восстановительную стоимость здания, а не его рыночную стоимость.

rider /ˈraɪdə/ B2

всадник

A person who rides a horse, bicycle, or motorcycle

The rider guided his horse along the narrow mountain path.

Всадник направил коня по узкой горной тропе.

risk assessment /ˈrɪsk əˌsesmənt/ B2

оценка риска

the process of identifying possible dangers and deciding how likely they are to cause harm

The company conducts a risk assessment before starting any new project.

Компания проводит оценку рисков перед началом любого нового проекта.

risk management /ˈrɪsk ˌmænɪdʒmənt/ B2

управление рисками

the process of identifying, assessing, and controlling threats to an organization's capital and earnings.

Effective risk management helps companies avoid financial losses.

Эффективное управление рисками помогает компаниям избегать финансовых потерь.

safety /ˈseɪfti/ B1

безопасность

the state of being protected from danger or harm

The safety of our passengers is our top priority.

Безопасность наших пассажиров — наш главный приоритет.

salvage /'sælvɪdʒ/ **B2**

спасать

to save something from damage, destruction, or loss

Divers salvaged the cargo from the sunken ship.

Водолазы спасли груз с затонувшего корабля.

settlement /'setlmənt/ **B1**

урегулирование

an official agreement that ends a dispute or legal case

The two companies reached a financial settlement out of court.

Две компании достигли финансового урегулирования во внесудебном порядке.

stated value 'stetɪd 'væljuː **B2**

объявленная стоимость

the official value of something, especially a share or asset, as declared by a company

The company's stated value per share is \$10.

Объявленная стоимость акции компании составляет 10 долларов.

sum insured sʌm ɪn'ʃʊəd **B2**

страховая сумма

the maximum amount of money that an insurance company will pay if something is lost, damaged, or stolen

The sum insured for the building is \$500,000.

Страховая сумма на здание составляет 500 000 долларов.

surety /'ʃʊərəti/ **C1**

поручитель

a person who agrees to be responsible for another person's debt or obligation, or money given as a guarantee

He stood surety for his brother's loan.

Он выступил поручителем по кредиту своего брата.

surrender value /sə'rendə 'væljuː/ **B2**

выкупная сумма

The amount of money an insurance company pays to a policyholder if they cancel their life insurance policy before it ends.

If you cancel your policy early, you may receive only a small surrender value.

Если вы расторгнете полис досрочно, вы можете получить лишь небольшую выкупную сумму.

term /tɜːm/ **B1**

термин

a word or phrase used to describe something, especially in a specialized area

'Biodiversity' is a scientific term for the variety of life on Earth.

«Биоразнообразие» — научный термин, обозначающий разнообразие жизни на Земле.

term life tɜ:m laɪf B2

срочное страхование жизни

a type of life insurance that covers you for a fixed period of time and pays money if you die during that time

He bought a 20-year term life policy to protect his family.

Он купил полис срочного страхования жизни на 20 лет, чтобы защитить свою семью.

title insurance /'taɪtl ɪn'ʃʊərəns/ C1

страхование титула

Insurance that protects a property buyer or lender against losses from defects in the title to a property.

The bank requires title insurance before approving the mortgage.

Банк требует страхование титула перед одобрением ипотеки.

travel insurance /'trævl ɪn'ʃʊərəns/ B1

туристическая страховка

insurance that covers financial losses or medical costs while travelling

I always buy travel insurance before going abroad.

Я всегда покупаю туристическую страховку перед поездкой за границу.

umbrella policy /ʌm'brelə 'pɒlɪsi/ B2

полис зонтичного страхования

An extra insurance policy that provides additional liability coverage beyond the limits of standard policies (e.g., auto or home insurance).

After a lawsuit, she bought an umbrella policy to protect her assets.

После судебного иска она купила полис зонтичного страхования, чтобы защитить свои активы.

universal life /ju:nɪ'vɜ:səl laɪf/ B2

вселенская жизнь

life that exists everywhere in the universe, or the concept of life beyond Earth

Scientists search for evidence of universal life beyond our solar system.

Учёные ищут доказательства вселенской жизни за пределами нашей Солнечной системы.

variable life 'veə.rɪ.ə.bəl laɪf B2

непостоянная жизнь

a life that changes often, with many different experiences and uncertainties

After years of traveling, she got used to a variable life.

После многих лет путешествий она привыкла к переменчивой жизни.

waiting period /'weɪtɪŋ ,pɪərɪəd/ B2

период ожидания

a set period of time that must pass before something can happen or be done

There is a 30-day waiting period before the insurance policy takes effect.

Существует 30-дневный период ожидания, прежде чем страховой полис вступит в силу.

whole life /ˌhəʊl 'laɪf/ B1

вся жизнь

the entire period of time from birth to death, or from the beginning to the end of something

He has lived in the same village his whole life.

Он прожил в одной и той же деревне всю свою жизнь.

workers compensation /'wɜːkəz ˌkɒmpən'seɪʃən/ B2

компенсация работникам

a type of insurance that pays money to workers who are injured or become ill because of their job

After the accident, he filed a claim for workers compensation.

После несчастного случая он подал заявление на получение компенсации работникам.

Чек-лист самопроверки

Закрой правую колонку, вспомни перевод — отметь выученное.

☐ abandonment	оставление
☐ actual cash value	действительная денежная стоимость
☐ adjuster	страховой оценщик
☐ adverse selection	неблагоприятный отбор
☐ agent	агент
☐ agreed value	согласованная стоимость
☐ annuity	аннуитет
☐ arbitration	арбитраж
☐ auto insurance	автострахование
☐ average clause	оговорка о пропорциональной...
☐ beneficiary	бенефициар
☐ benefit period	период выплаты пособия
☐ bond	связь
☐ broker	брокер
☐ business interruption	перерыв в работе
☐ cancellation	отмена
☐ captive	пленный
☐ cash value	денежная стоимость
☐ claim	утверждать
☐ compensation	компенсация
☐ constructive total loss	конструктивная полная гибель
☐ coverage	освещение
☐ cyber insurance	киберстрахование
☐ damage	ущерб
☐ deductible	вычитаемый
☐ disability insurance	страхование по инвалидности
☐ dispute	спор
☐ earthquake insurance	страхование от землетрясения
☐ elimination period	период ожидания
☐ endorsement	одобрение
☐ errors and omissions	ошибки и упущения
☐ exclusion	исключение
☐ flood insurance	страхование от наводнения
☐ fraud	мошенничество
☐ grace period	льготный период
☐ hazard	опасность

☐ health insurance	медицинская страховка
☐ homeowners insurance	страхование жилья
☐ indemnity	гарантия возмещения убытков
☐ insurable interest	страховой интерес
☐ insurance	страхование
☐ insured	застрахованный
☐ lapse	промах
☐ liability	ответственность
☐ life insurance	страхование жизни
☐ limit	предел
☐ litigation	судебный процесс
☐ long-term care	долгосрочный уход
☐ loss	потеря
☐ loss prevention	предотвращение потерь
☐ malpractice	профессиональная халатность
☐ moral hazard	моральный риск
☐ network	сеть
☐ non-disclosure	неразглашение
☐ out-of-pocket maximum	максимум личных расходов
☐ peril	опасность
☐ policy	политика
☐ pre-existing condition	ранее существовавшее заболевание
☐ premium	страховая премия
☐ professional liability	профессиональная ответственность
☐ proximate cause	непосредственная причина
☐ reimbursement	возмещение
☐ renewal	продление
☐ renters insurance	страхование арендатора
☐ replacement cost	стоимость замены
☐ rider	всадник
☐ risk assessment	оценка риска
☐ risk management	управление рисками
☐ safety	безопасность
☐ salvage	спасать
☐ settlement	урегулирование
☐ stated value	объявленная стоимость
☐ sum insured	страховая сумма
☐ surety	поручитель
☐ surrender value	выкупная сумма

☐ term	термин
☐ term life	срочное страхование жизни
☐ title insurance	страхование титула
☐ travel insurance	туристическая страховка
☐ umbrella policy	полис зонтичного страхования
☐ universal life	вселенская жизнь
☐ variable life	непостоянная жизнь
☐ waiting period	период ожидания
☐ whole life	вся жизнь
☐ workers compensation	компенсация работникам